

Briselē, 2018. gada 10. janvārī
(OR. en)

15920/17

Starpiestāžu lieta:
2017/0181 (NLE)

SOC 821
EMPL 621
MAR 238
TRANS 573

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
K-jas dok. Nr.:	11579/17 - COM(2017) 406 final
Temats:	Priekšlikums – PADOMES DIREKTĪVA, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Kuģu īpašnieku asociāciju (EKKĪA) un Eiropas Transporta darbinieku federācijas (ETDF) nolīgumu nolūkā grozīt Padomes Direktīvu 2009/13/EK saskaņā ar 2006. gada Konvencijas par darbu jūrniecībā 2014. gada grozījumiem, ko Starptautiskā Darba konference apstiprināja 2014. gada 11. jūnijā

1. Starptautiskā Darba organizācija (SDO) 2006. gadā pieņēma Konvenciju par darbu jūrniecībā (*MLC*). Šī konvencija tika iekļauta ES tiesībās ar Padomes Direktīvu 2009/13/EK ¹, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Kuģu īpašnieku asociāciju (EKKĪA) un Eiropas Transporta darbinieku federācijas (ETDF) nolīgumu.

¹ OV L 124, 20.5.2009., 30. lpp. Direktīva stājās spēkā 2013. gada 20. augustā – dienā, kad stājās spēkā *MLC*. Dalībvalstīm tā bija jātransponē savos tiesību aktos līdz 2014. gada 20. augustam.

2006. gada *MLC* tikai daļēji pievērsās jautājumiem, kas ir saistīti ar atbildību un kompensāciju saistībā ar apkalpes prasījumiem nāves, traumas un pamešanas svešā ostā gadījumos. Tomēr šis jautājums ir pilnībā jāatrisina, jo daudzi jūrnieki uz kuģiem patlaban saskaras ar to, ka tiek pamesti bez atalgojuma, bieži vairākus mēnešus, un viņiem netiek regulāri nodrošināta pārtika, viņi nesaņem medicīnisko aprūpi vai viņiem nav līdzekļu, lai atgrieztos mājās.

2014. gadā saskaņā ar *MLC* izveidotā Īpašā trīspusējā komiteja pieņēma divus *MLC* grozījumus, kuru mērķis ir vēl vairāk aizsargāt jūrnieku tiesības pamešanas gadījumā. Ar šiem grozījumiem izklāsta obligātu finansiālā nodrošinājuma sistēmu, ko piemēro, ja kuģa īpašnieks nesedz repatriācijas izmaksas, un izklāsta minimālās prasības finansiālā nodrošinājuma sistēmai, kuras mērķis ir izmaksāt kompensāciju par līgumiskām prasībām attiecībā uz jūrnieku nāves vai ilgstošas invaliditātes gadījumiem, kas iestājušies savainojuma, slimības vai apdraudējuma dēļ darbā. Šos grozījumus 2014. gadā apstiprināja Starptautiskajā Darba konferencē.

2. 2017. gada 7. decembrī *EPSCO* padome panāca politisku vienošanos par priekšlikuma tekstu ², kuru nosūtīja juristiem lingvistiem pārskatīšanai, kas šobrīd ir pabeigta.

3. Tādēļ Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek lūgta aicināt Padomi:

- pieņemt priekšlikuma tekstu PADOMES DIREKTĪVAI, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Kuģu īpašnieku asociāciju (EKKĪA) un Eiropas Transporta darbinieku federācijas (ETDF) nolīgumu nolūkā grozīt Padomes Direktīvu 2009/13/EK saskaņā ar 2006. gada Konvencijas par darbu jūrniecībā 2014. gada grozījumiem, ko Starptautiskā Darba konference apstiprināja 2014. gada 11. jūnijā; priekšlikuma teksts izklāstīts dokumentā 15647/17.

² 14150/1/17 REV 1.